

HELSINGISSÄ,
joulukuun 21 p:nä 1916.

N:o III. 2272.

Kaikille postitoimistoille.

1.

Ruotsin ja Norjan postihallitukset ovat tänne ilmoittaneet että näissä maissa sisäänmaksettaessa Suomeen osotettuja postiosotusmääriä käytetään Ruotsissa kurssia 1 mk. = 51 äyriä ja Norjassa kurssia 1 mk. = 52 äyriä. Tästä on postitoimistojen huomautettava varsinkin ulkomaille osotettujen, postietuannilla varustettujen kirjepostilähetysten lähettäjiä.

2.

Postitoimistojen tiedoksi ja noudatettavaksi ilmoitetaan täten, että se kurssi, jota postitoimistojen tulee sovelluttaa Suomen rahan muuntamisessa Ruotsin rahaksi ja Ruotsin rahan muuntamisessa Suomen rahaksi, on toistaiseksi 100 markkaa = 45 kruunua 45,45 äyriä ja 100 kruunua = 220 markkaa.

Kun kurssi nykyään suuresti vaihtelee ja kun postitoimistot verrattain harvoin tarvitsevat muunnostauluja, ei Postihallitus tule painattamaan uusia kurssitauluja B & C, vaan tulee postitoimistojen tarvittaessa muuntaa määrät yllämainitun kurssin mukaan.

3.

Sen johdosta ettei vuodeksi 1916 tilattavaksi ilmoitettu sanomalehti Pikakirjoituslehti (Helsinki) ole ilmestynyt kuluvana vuonna eikä mainitun lehden julkaisija ole kantanut tilausmaksuja tilatuista kappaleista mainittua sanomalehteä, oikeutetaan postitoimistot asianomaisille tilaajille takaisin suorittamaan ja tileissä asianmukaisesti huomaamaan kyseessäolevasta lehdestä sanomalehtitaksan mukaan kannetut maksut, paitsi kuitenkin hintaa 10 penniä.

P. Jamalainen.

G. W. Forsblom.

m:ttty.

Till samtliga postanstalter.

1.

Poststyrelserna i Sverige och Norge hafva hit meddelat att vid inbetalning i dessa länder af till Finland adresserade postanvisningsbelopp tillämpas i Sverige kursen 1 mk. = 51 öre och i Norge kursen 1 mk. = 52 öre. Härom böra postanstalterna uppmärksamgöra i synnerhet afsändare af till utlandet adresserade med postförskott belagda brefpostförsändelser.

2.

Postanstalterna till kännedom och efterrättelse meddelas härigenom. att den kurs, som af postanstalterna bör användas vid förvandling af finskt mynt till svenskt och af svenskt mynt till finskt kommer tillsvidare att vara 100 mark = 45 kronor 45,45 öre och 100 kronor = 220 mark.

Enär kursen för närvarande är i hög grad föränderlig och då postanstalterna jämförelsevis sällan behöfva förvandlingstabeller, har Poststyrelsen denna gång icke låtit trycka nya kurstabeller B & C, utan ega postanstalterna att vid behof själfva förvandla beloppen enligt ofvanangifna kurs.

3.

Enär för år 1916 till prenumeration anmälda tidningen Pikakirjoituslehti (Helsingfors) icke utkommit under innevarande år och utgifvaren af sagda tidning icke uppburit prenumerationsavgifterna för rekvirerade exemplar af sagda tidning, berättigas postanstalterna att till vederbörande prenumeranter återbetala och i räkenskaperna behörigen afföra de för ifrågavarande tidningar enligt tidningstaxan uppburna avgifterna utom afgift för kvitto 10 penni.

P. Jamalainen.

G. W. Forsblom.
f.d.